

| | | | |
|--|--------------------------------|------------------------|---------------------------------------|
| Genre du véhicule Camion ou tracteur à sellette (châssis) | Marque de fabrication BERNA | Type D 290 BF 4 x 2 | Fiche d'homologation N° CH 3092 66 |
|--|--------------------------------|------------------------|---------------------------------------|

| | |
|--------------------------|--|
| Constructeur | Aktiengesellschaft ADOLPH SAURER, 9320 Arbon |
| Identification | "D 290 BF 4x2" sur la plaquette du constructeur |
| Plaquette constructeur | à gauche, dans l'entrée |
| N° du châssis | à l'avant, en haut sur le longeron, derrière le pare-chocs |
| Identification du moteur | "D3KT-B" à gauche, à l'avant, latéralement sur le bloc |
| Importateur principal | = |
| Véhicule homologué | = |

| | | | |
|---------------------|--|-----------------|--|
| Châssis | | Moteur | |
| Nombre d'essieux | 2 | Marque | SAURER |
| Direction | mécanique, avec assistance hydraulique | Construction | en ligne |
| Transmission | mécanique | Carburant | D |
| Nombre de vitesses | *) | Refroidissement | eau |
| Frein de service | AV=air comprimé/hydraulique/AR= air comprimé | Alésage | 130 |
| | 2 circuits, à expansion interne, sur toutes roues | Cylindres | 11940 |
| | régulateur selon charge sur l'essieu arrière | Puissance en kW | 206 |
| Frein auxiliaire | (à ressorts, progressif, sur l'essieu AR; pression de service par réservoir séparé; libération de sec.: press. par le circuit AR; desserrage mécanique; vis aux cyl. | DIN CV | 280 |
| Frein d'arrêt | ** | Bruit à l'arrêt | 79 dB/A |
| Ralentisseur | *** | Silencieux | 1= 1090 ou 1000 x 300 x 250 mm |
| Contrôle 2 circuits | *** | Mesure des gaz | Bacharach 4,0 BOSCH noirçissement 2,7 (1000 min ⁻¹) |

| | | | |
|---|------------------------|----------------|-------------------------|
| Carrosserie | cabine avancée | | |
| Nombre de portes | 2 | Indic. vitesse | tachygraphe |
| Centures sécurité | - | Rétroviseurs | xxxxx / gauche / droite |
| Cale | 1/ 430x150x200 | Atelage | sur demande |
| Antivol | - | | |
| Nombre de places | §) 2 - 6 av 2 - 6 | centre | ar |
| Dimensions | §) intérieur extérieur | | |
| Longueur | 6450 | Empattements | 3700 / +) |
| Largeur | 2500/2300 | Essieu double | av 1938 ar 2006 |
| Hauteur | 2950 | Voie | av 1690 ar 1860 |
| Porte à faux | lat. | Voies | av 2058 - 2126 |
| | av | | ar 1780 - 2163 |
| | ar | Braquage ø | g 13600 d 13600 |
| Distance volant - vers l'avant du véhicule -> | | | |
| Poids | §) | avant | arrière |
| Poids à vide | | | total |
| Charge utile | | | |
| Poids total | | | 16000 |
| Garantie fabr. | 8500 | 13000 | 19000 |
| Dimens. pneus | 11,00 - 20 | 11,00 - 20 | (Variantes ++) |
| Ply/bars | 16 / 7,75 | 16 / 7,75 | voir |
| Charge | 6300 | 11500 | remarques) |
| pour V max | 100 | 100 | |
| Garantie poids remorquable avec frein | | | = |
| Garantie poids remorquable sans frein | | | = |
| Garantie poids de l'ensemble | | | 50000 |
| Poids remorquable testé | | | 34000 |
| Vitesse maximale selon le constructeur | | | 50 - 130 km/h |
| Vitesse maximale testée | | | = km/h |

| | | |
|----------------------|--|---------|
| Équipement | §) HCR H4 (E) | |
| Feux de route | HCR H4 (E) | |
| Feux de croisement | A (E) dans HCR | |
| Feux de position | WBC CH 1 0133 02 | |
| Feux rouges | WBC CH 1 0133 02 | |
| Feux stop | 1 (E) 2a (E) ar WBC CH 1 0133 02 | |
| Clignoteurs | av | - |
| Catadioptres | av | - |
| Feux de gabarit | av | A (E) - |
| Feux complémentaires | - | |
| Eclairage plaque | 1/ combiné à gauche | |
| Essuie-glace | 2/ balais avec/ sans lave-glace | |
| Avertisseurs | BOSCH CH 5 0301 07 ou d'autres modèles homologués | |

Indications pour le permis de circulation

| | | |
|-------------------|-------------------------------|-----------------|
| Genre du véhicule | Camion ou tracteur à sellette | |
| Marque et type | BERNA D 290 BF 4x2 | |
| Homologation | N° CH 3092 66 | |
| Carrosserie | - | |
| Places | total §) | avant |
| Poids à vide | sel. bulletin pesage | Carburant D |
| Charge utile | sel. le véhicule | CV-impôt 60,81 |
| Poids total | 16000 | Cylindrée 11940 |

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Boîte de vitesses / nombre de vitesses: ZF 4S - 150 GP avec / sans WSK et Retarder (8 vitesses) avec IA 3,75 - 7,61 : 1
ZF K ou S - 130 B ou 130 S (16 vitesses)
FULLER RTO 12513 ou RTO 14613 (13 vitesses)
- **) Ralentisseur : sur l'échappement, non progressif; s.d. combiné avec frein à courants de Foucault ou à flux hydraulique.
- ***) Contrôle 2 circuits: partie air comprimé = manomètre double + lampe témoin
partie hydraulique = par contrôle du niveau avec lampe-témoin.
- +) Emplacements : 3250 / 4100 / 4500 / 5000 / 5700 mm
- ++) Variante de pneus : 10.00 R 20 ou 11 R 22.5 16 PR AV 6000 (7,75) AR 10800 (7,75)
11.00 R 20 12 R 22.5 16 PR 6500 (8,00) 11500 (8,00)
12.00 R 20 13 R 22.5 18 PR 7500 (8,50) 13000 (8,50)

§) Les dimensions, les poids, l'équipement et le nombre de places doivent être contrôlés à l'immatriculation; sur le modèle avec largeur 2500 mm, des feux de gabarit Stribel CH 1 C804 02 sont montés sur les côtés de la cabine; les feux de position dans les phares doivent être débranchés (jumelage des feux de gabarit). Véhicule testé avec 19 t.

A noter dans le permis de circulation: (pour largeur 2500 mm)

122 - autorisé seulement sur les routes ouvertes aux véhicules d'une largeur de 2m50; le disque indiquant la largeur est obligatoire.

Lieu et date de l'homologation Berne, 11.07.80 (adm.)

Service fédéral d'homologation